

阿利莫夫大使與阿姆河寶藏

元旦前夕，塔吉克斯坦駐華大使拉希德·阿利莫夫攜家人來港度假，他的到來恰似我收到的最好「新年禮物」。我與阿利莫夫大使相交六年多，他可以說是我的良師益友。果然，大家一碰面，便火花四濺，為迎接習近平主席今秋對塔吉克斯坦的首次國事訪問，我們決定聯手寫一本描述兩國領導人20多年交往歷史的書，擬由香港文匯報牽頭出版。 文、圖：尹樹廣

當然，此書第一作者非阿利莫夫大使莫屬了。他1992年至1994年任塔首任外長，后任駐聯合國大使十年，2005年至今任駐華大使。作為兩國幾乎所有重大事件的直接參與者，他手裡的許多料都是「獨家的」。我當第二作者亦是樂之不得。我曾做過人民日報駐中亞首任記者，多次去塔吉克斯坦採訪，曾經以一對一的形式採訪過拉赫蒙總統。與阿利莫夫大使討論書稿時，我的腦海裡不時閃出一個疑問，港人對遠在帕米爾西面的塔國不了解，怎麼能引起香港讀者對這本書的興趣呢？阿利莫夫大使不愧為資深外交家，他沉思片刻，便計上心來：「尹，你比我清楚，香港一個半世紀都是大英帝國的殖民地，我們國家曾發現了著名的『阿姆河寶藏』(The Oxus Treasure)」，現就珍藏在倫敦的大英博物館裡。如果用這個故事開頭的話，香港讀者很可能會感興趣吧！」

雖說我自詡「中亞通」，但卻從未聽說過「阿姆河寶藏」。看到我疑惑的表情，大使像變魔術一樣，從身邊紙袋裡掏出一本紅色燙金封面畫冊——《世代相傳的塔吉克民族實用裝飾藝術》，翻到最後幾頁他說：「這裡面寫得很清楚了。」

大英博物館裡的阿姆河寶藏

阿姆河寶藏，也可譯成奧克斯河寶藏，顧名思義，是一個關於尋寶和護寶的傳說。據說，阿姆河寶藏最初是在今天的塔吉克斯坦塔赫蒂——聖金古城附近卡費爾尼甘河匯入阿姆河岸邊被發現的。發現者將所有寶物賣給了來自布哈拉的商人瓦祖德金、古羅邁哈邁德和舒庫拉里。但在前往印度的商道上，三人在阿富汗境內遇到了土匪搶劫。幸運的是，當地的英軍大尉巴爾頓率領幾名士兵最終奪回了寶物。於是，布哈拉商人為表達感謝之情，送給大尉一個金手鐲，其他金首飾則被運到拉瓦爾品第出售。幾年之後，英國考古學家亞歷山大·肯寧赫姆和EU弗蘭克在拉瓦爾品第找到了這批寶藏，幾乎全部買了回來，然後悉數捐獻給著名的大英博物館。

直到目前為止，阿姆河寶藏包括177件金銀製品和1300枚錢幣，其中最古老的錢幣鑄造於公元前200年前。寶藏中的金銀飾物，特別是各種出現在公元前5世紀至公元前2世紀的器皿、手鐲、項鍊，見證了那個時期高超的工藝水平。在這些作品中，充分體現了阿契美尼德時期、被稱為「烏斯盧比——吾胡什」的希臘巴克特利亞與西徐亞人的藝術傳統。金項鍊和金手鐲被製成神話動物的形狀，有長翅膀的獅身、猛禽的頭、羊角和馬耳等，而在這些動物的身體、翅膀、犄角處打了許多小洞以鑲嵌寶石。在阿姆河寶藏中還發現有壓花的劍套、金鑄塑像（銀質裸體男孩塑像、手拿棕櫚枝的男性塑像）及馬車複製品等。

寶藏折射絲路文明之光

阿利莫夫大使指着畫冊上的一幅金「馬車模型」問道：「這架馬車與西安的兵馬俑馬車多像啊！只是少了一個傘蓋，也多了一匹馬。」他的言外之意是，中國與塔吉克斯坦的文化有許多相似之處。大使最後告訴我，幾年前，由塔吉克斯坦政府提供大量黃金，大英博物館將一套原大小的阿姆河寶藏複製品贈送給塔國，並放置在首都杜尚別國家博物館裡展覽，成為鎮館之寶。

親愛的朋友，聽了阿利莫夫大使的一番話，了解到阿姆河寶藏的故事，你還對張魯曾出使過的絲綢之路古國（大食）——塔吉克斯坦無動於衷嗎？



銀把手 (部分鍍金) 公元前5世紀 大英博物館



鑲有格里芬頭像的金手鐲 大英博物館



陶瓷茶壺 阿富汗工匠製作 塔吉克斯坦駐阿富汗大使館藏品 2010年



罐子 20世紀 蘇赫羅布藝術博物館



銀鑄雕像 大英博物館



哈伊卡爾或澤比·西納——胸飾 山谷地區的塔吉克婦女常戴飾品

《世代相傳的塔吉克民族實用裝飾藝術》

哈姆羅洪·扎里菲著

塔吉克斯坦駐華大使阿·拉希德簡介

工作經歷：

- 1986-1988 塔吉克斯坦共青團中央第一書記，杜尚別；全蘇共青團中央委員會委員，莫斯科；
- 1988-1989 塔吉克斯坦共產黨伏龍芝區委第一書記；
- 1986-1990 塔吉克斯坦共和國最高蘇維埃主席團成員；
- 1989-1990 塔吉克斯坦共產黨杜尚別市委第二書記；
- 1990-1991 塔吉克斯坦共和國最高蘇維埃青年事務委員會主席，杜尚別；
- 1991-1992 塔吉克斯坦共和國總統顧問，杜尚別；
- 1992-1994 塔吉克斯坦共和國外交部長；
- 1986-1995 兩屆塔吉克斯坦最高蘇維埃代表；
- 1994-2005 塔吉克斯坦駐聯合國特命全權大使級常駐代表，紐約；



阿利莫夫大使

阿利莫夫是社會學候補博士（1991年莫斯科，俄羅斯聯邦科學院）。他撰寫的著作有：《民族問題——清算與誤算》，《塔吉克斯坦與聯合國相互關係的歷史及新觀點》，《塔吉克斯坦——聯合國》，《國際淡水年》，《沙爾沙爾赴北京歷險記》（2007年），《十七個奧運瞬間》及數十篇有關國際問題的文章。曾榮獲「人民友誼」勳章（1986年）和「光榮」勳章（1999年）。

記者手記

不要將藝術收藏束之高閣

「那些獨享佳作的收藏家既違背了藝術的本意，又損害了藝術家的聲望」

彌賽亞 (Messiah) 是世界上製作最為精美的小提琴之一，自從它1716年離開安托尼奧·斯特拉迪瓦里的工作室，就曾被葉赫迪·梅紐因等許多藝術家演奏過，而現在，這把小提琴被擱置在一個玻璃盒子中，悄無聲息。它被捐贈給英國牛津阿特莫林藝術與考古博物館，代價是，永遠不再被演奏。



藏家劉毅謙、王薇夫婦的私人博物館——龍美術館

這樣的安排讓人覺得有一些不妥和哀傷，這架小提琴雖然成為了公共收藏的一部分，卻已喪失最初的價值和意義，變成了一件供人頂禮膜拜的神秘物件，某種意義上講它不再是一件樂器。而同樣的命運也會發生在視覺藝術上。

那些最有趣味的油畫、素描和雕塑，特殊又稀少，而正是稀缺性在刺激着藝術市場。即使是可複製的印刷品與照片，也會通過注入「限量發行」的概念人為增加其稀缺性，控制流通數量。如果你擁有一件弗朗西斯·培根獨一無二的畫作，又或你在上月佳士得拍賣會上花1.42億買到為弗洛伊德畫的三聯肖像，那麼你如何讓這件作品影響到了其他人對這作品的欣賞，如果你對其加以限制，那麼你就剝奪了藝術品與他人相處的時間、對作品與藝術家的理解。

即使是拿到製作技術超群的副本，它依然缺失了原作最特別的地方：它不是培根畫出的，它們沒有傳承有序的歷史，亦無原作承載的文化重要性。即使是

毫無概念化的作品，也會包含肉眼不可直見的部分——藝術品與作者之間割捨不掉的創作關係。這也解釋了為什麼藝術品收藏會面臨激烈的競爭，因為藝術品有着排他的核心屬性，也揭示為何藝術館各不相同，因為藝術品原件永遠無法同一時間存在兩處。從藝術史的角度上說，那些畫作和雕塑品的擁有者，肩負了獨特重要性和責任，因為他們有權將普通觀眾排除在外。藏家可以把根束於深閨，也可以將Mark Rothko藏在銀行的保管櫃，抑或是舉辦展覽，贈予博物館。出自名家之手的藝術品所有權在傳承中一旦歸屬私人，就幾乎喪失了文化傳播的功能，人們再也無法從畫家精細的筆觸中猜測他的情緒，不能將一幅畫作放入畫家一生的作品版圖中一窺全貌，私人藏家自此將畫家的靈魂深鎖，將創作者與世人的對話與聯繫阻斷。如果你收藏一件偉大的作品，卻把它與公眾視野隔離，便沒有人相信這是出於對藝術的熱愛。當然，很多藏家將藏品出借或者捐贈博物館，他們當中一些甚至聲明，任何與這一藝術品相關的繼承或是借貸，都必須建立在允許公眾免費參觀的基礎上，此行是對藝術的最好的保育，亦是一種道德。 文：張夢薇

佛光緣美術館

「錦上飛彩」緙絲藝術展開幕

新春將至，香港佛光緣美術館在1月5日舉辦「錦上飛彩」緙絲藝術展，邀請到蘇州禪彩堂特別展出耗時8年製作的緙絲《觀無量壽經圖》，以及金剛經、鳳凰樓閣袈裟、十牛圖、唐人詩意等共50幅珍貴緙絲作品，將「一寸緙絲一寸金」的古老緙絲工藝延續傳承。

本展覽邀請到敦煌藝術研究員李美賢女士於2月2日主講「中國絲綢賞識」，教授分辨各款絲綢及不同朝代的工藝。佛光山港總住持永富法師亦會於2月8日介紹「經變圖知多少」，講解中國傳統的佛教藝術。本展覽於1月7日至2月8日假香港佛光緣美術館展出。

「軟黃金」集多元紡織書畫價值

從事緙絲創作20餘年的禪彩堂負責人兼美術師陳文表示：「緙絲古有『一寸緙絲一寸金，如婦人一夜，終歲方成』之說，耗費工時巨大，以萬縷千絲成其工巧，歷來皆為皇家寶藏。在收藏界有「軟黃金」之稱的緙絲，亦成為近年來拍賣領域的主力之一。

這門被譽為「織中之聖」的「緙絲織造技藝」已於2009年列入世界非物質文化遺產。摹緙書畫的精蘊除了要有紡織及傳統工藝技巧以外，更需具備相當的書畫藝術修養，極具藝術鑒賞價值。香港佛光緣美術

館透過本次展覽推廣緙絲藝術文化，讓市民有機會一睹集紡織、繪畫及書法等多種史料參考價值的傳統緙絲風采。

重現失傳的《觀無量壽經圖》

經過3年畫稿、5年緙織，蘇州禪彩堂耗時8年製成長寬均為260厘米的緙絲《觀無量壽經圖》終於完成。陳文表示：「《觀無量壽經圖》富麗堂皇、嚴謹精緻、佈局完美、技巧高超，被認為是佛教藝術的無上神品，但是其唐朝版本在國內各大寺院中均無流傳。」因此禪彩堂便依照唐朝的風格和《無量壽經》的經文內容，從2005年開始繪製畫稿，2008年開始緙織工作。

整件《觀無量壽經圖》主要以中央主圖和周邊31張小圖文字，分別展現阿彌陀佛極樂淨土和經文記載的故事。其中共有近千個大小不一的人物，包括位於中央約高35厘米的阿彌陀佛，至最小高度不足10厘米的孩童

人物。此緙絲圖紋飾繁麗、內容主次分明、疏密得當。陳文女士向記者表示，「緙絲織造技藝」不僅是中國藝術的精髓，在日本也頗受歡迎，這與京都、奈良等地的佛教寺院，頗有中國唐代遺風、佛教信仰的唐代古典風格關聯較大。

文、攝：徐全



《觀無量壽經圖》

萬象靈犀